

Den Europæiske Unions Tidende

C 75

48. årgang

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

24. marts 2005

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I Meddelelser	
	Kommissionen	
2005/C 75/01	Euroens vekselkurs	1
2005/C 75/02	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.3733 — DOW/DEE) ⁽¹⁾	2
2005/C 75/03	Informationsprocedure — Tekniske forskrifter ⁽¹⁾	3
2005/C 75/04	Tilbagetrækning af forslag fra Kommissionen, som ikke længere er relevante	10
2005/C 75/05	Tilbagetrækning af forslag fra Kommissionen	10
2005/C 75/06	Oversigt over fællesskabsbeslutninger om tilladelse til markedsføring af lægemidler fra 15. februar 2005 til 15. marts 2005 (Offentliggørelse i medfør af artikel 12 eller artikel 34 i Rådets forordning (EØF) nr. 2309/93)	11
	Den Europæiske Centralbank	
2005/C 75/07	Udtalelse fra Styrelsesrådet for Den Europæiske Centralbank af 17. marts 2005 om en indstilling fra Rådet for Den Europæiske Union om udnævnelse af et medlem af Den Europæiske Centralbanks Direktion (CON/2005/6)	14
	II Forberedende retsakter	
		

DA

III Oplysninger

Kommissionen

2005/C 75/08	Media Plus (2001-2005) — Iværksættelse af programmet til fremme af udvikling, distribution og markedsføring af europæiske audiovisuelle produktioner — Indkaldelse af forslag — DG INFSO Media 03/05 — i2i audiovisuel	15
--------------	--	----

Berigtigelser

2005/C 75/09	Berigtigelse til indkaldelse af forslag til indirekte FTU-aktioner under særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration: »Strukturering af det europæiske forskningsrum« (EUT C 63 af 15.3.2005)	17
--------------	---	----

I

(Meddelelser)

KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

23. marts 2005

(2005/C 75/01)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	amerikanske dollar		1,3050	LVL	lettiske lats		0,6961
JPY	japanske yen		137,70	MTL	maltesiske lira		0,4316
DKK	danske kroner		7,4491	PLN	polske zloty		4,1198
GBP	pund sterling		0,69460	ROL	rumænske leu	36 311	
SEK	svenske kroner		9,1114	SIT	slovenske tolar	239,67	
CHF	schweiziske franc		1,5557	SKK	slovakiske koruna	39,120	
ISK	islandske kroner		79,77	TRY	tyrkiske lira	1,7776	
NOK	norske kroner		8,1818	AUD	australske dollar	1,6790	
BGN	bulgarske lev		1,9559	CAD	canadiske dollar	1,5834	
CYP	cypriotiske pund		0,5842	HKD	hongkongske dollar	10,1786	
CZK	tjekkiske koruna		30,078	NZD	newzealandske dollar	1,8016	
EEK	estiske kroon		15,6466	SGD	singaporeanske dollar	2,1393	
HUF	ungarske forint		247,70	KRW	sydkoreanske won	1 316,09	
LTL	litauiske litas		3,4528	ZAR	sydafrikanske rand	8,0879	

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag COMP/M.3733 — DOW/DEE)

(2005/C 75/02)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 18. marts 2005 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 og efter henvisning i overensstemmelse med artikel 4, stk. 5, i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved The Dow Chemical Company (»DOW«, USA) gennem køb af aktiver erhverver kontrol som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over dele af DuPont Dow Elastomers (»DDE«, USA), der i øjeblikket kontrolleres af E.I. du Pont de Nemours and Company og DOW.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— DOW: plast og kemikalier, landbrugsvidenskab, kulbrinte- og energiprodukter, energitjenester

— DDE: global leverandør af specialelastomerer.

3. Efter en foreløbig gennemgang finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EØF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. De kan med angivelse af sag COMP/M.3733 — DOW/DDE — sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

Informationsprocedure — Tekniske forskrifter

(2005/C 75/03)

(Tekst af betydning for EØS)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22. juni 1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EFT nr. L 204 af 21.7.1998, s. 37; EFT L 217 af 5.8.1998, s. 18).

Notifikationer af nationale udkast til tekniske forskrifter, som Kommissionen har modtaget.

Reference ⁽¹⁾	Titel	Udløb af status quo-perioden på tre måneder ⁽²⁾
2005/0027/LV	Regeringens udkast til bekendtgørelse om omsætning af punktafgiftspligtige varer	28.4.2005
2005/0051/F	Bekendtgørelse... af... til ændring af bekendtgørelse af 24. december 2001 om digitalt jordbaseret tv til fastlæggelse af egenskaber for de transmitterede signaler	19.5.2005
2005/0052/NL	Regulativ om pesticidrester for så vidt angår pesticidet propamocarb	19.5.2005
2005/0053/D	Bekendtgørelse om elektroniske retsforhold ved byretten i Olpe	19.5.2005
2005/0054/D	Bekendtgørelse om første revision af EF-bestemmelse nr. 107 om fælles betingelser for godkendelse af store toetagerskøretøjer til personbefordring med henblik på generelle konstruktive egenskaber	19.5.2005
2005/0055/D	Udkast til anden lov til ændring af lov om teletjenester	19.5.2005
2005/0056/A	Lov til ændring af bygningsreglementet for Wien	23.5.2005
2005/0057/NL	Bekendtgørelse om kloakspildevand fra havgående skibe	23.5.2005
2005/0058/A	Lov om ændring af afgifter af 2004, artikel XII (ændring af lov om standardforbrugsafgifter)	⁽⁴⁾
2005/0059/D	13. lov til ændring af lægemiddelloven	23.5.2005
2005/0060/CZ	Udkast til bekendtgørelse af, med hvilken der fastsættes krav til cylindriske hydrometre	24.5.2005
2005/0061/CZ	Udkast til bekendtgørelse af, hvormed fastsættes krav til termometre anvendt til bestemmelse af forbrændingsvarme for en balanceret måling	24.5.2005
2005/0062/CZ	Udkast til bekendtgørelse af, hvormed fastsættes krav til modstandsmålere af temperatur anvendt som en del af det anførte måleinstrument	24.5.2005
2005/0063/CZ	Udkast til bekendtgørelse af, hvormed der fastsættes krav til termometre til kontrol af rum- og varmtvandstemperatur med en udligning på 0,1 °C og bedre, anvendt af statslige kontrolorganer	24.5.2005
2005/0064/CZ	Udkast til bekendtgørelse af, hvormed der fastsættes krav til stationære tanke	24.5.2005
2005/0065/F	Forslag til forordning om forenkling af gældende ret for udskænkingssteder	24.5.2005
2005/0066/I	Interdirektoral dekret om tekniske produktionsforskrifter og metoder til teknisk kontrol af spille- og underholdningsapparater, som er omhandlet i § 110, stk. 7, i den sammenfattende lov om offentlig sikkerhed (T.U.L.P.S.)	24.5.2005
2005/0067/E	Udkast til lov, der regulerer salg, leverance, forbrug og reklame for tobaksvarer, med henblik på beskyttelse af befolkningens sundhed	25.5.2005

Reference ⁽¹⁾	Titel	Udløb af status quo-perioden på tre måneder ⁽²⁾
2005/0068/S	Søfartsstyrelsens forskrifter om anvendelse af forordningen (2003:440) om sikkerheden på orlovsfartøjer	25.5.2005
2005/0069/SK	Bekendtgørelse fra det slovakiske jordbrugsministerium og det slovakiske sundhedsministerium om udstedelse af et kapitel vedrørende æg, mayonnaiser og mayonnaisereprodukter til det slovakiske fødevarekodeks	26.5.2005
2005/0070/B	Kongelig anordning, som erstatter kongelig anordning af 10. marts 2003 om regler for drift og nærmere regler for regnskabsaflæggelse og kontrol i forbindelse med totalisatorspil, som må anvendes i klasse I-spillesteder	26.5.2005
2005/0071/SK	Bekendtgørelse fra det slovakiske jordbrugsministerium og det slovakiske sundhedsministerium om udstedelse af et kapitel vedrørende kød fra fjerkræ og tamkaniner til den slovakiske fødevarekodeks	26.5.2005
2005/0072/UK	Forskrifter om færdselstavler (ændring) og generelle bestemmelser 2005	26.5.2005
2005/0073/GR	ACS' beslutning 30/2005 om ændring af ACS' beslutning 626/2001 om benzin med blyerstatning, forskrifter og kontrolmetoder (FEK 1730/B/2001)	1.6.2005
2005/0074/SK	Bekendtgørelse fra Den Slovakiske Republiks økonomiministerium af den..... 2005 til fastsættelse af detaljerede krav til produktsikkerhed for tekstilfibre og tekstilgarn, for produkter af tekstil og læder samt for beklædningsprodukter af tekstil og læder, som kommer i direkte kontakt med huden	2.6.2005
2005/0075/PL	Udkast til bekendtgørelse fra ministeren for infrastruktur om tekniske bestemmelser for luftdygtigheden for luftfartøjer af specialkategorien	2.6.2005
2005/0076/A	Ændringer til den eksisterende liste over byggematerialer ÖA af 15. december 2002 i forbindelse med udstedelse af 3. udgave af liste over byggematerialer ÖA	3.6.2005
2005/0077/UK	Forskrifter om færdselstavler (ændring) (Nordirland) 2005	6.6.2005
2005/0078/UK	Forskrifter om Kava Kava i fødevarer (Wales) 2005	6.6.2005
2005/0079/F	Tekniske noter pro pharmacopoea, der er underlagt offentlig undersøgelse	6.6.2005
2005/0080/S	Udkast til bekendtgørelse om ændring af bekendtgørelse (1999:58) om forbud mod visse sundhedsfarlige midler	7.6.2005
2005/0081/S	Forslag til lov om ændring af lov (1999:42) om forbud mod visse sundhedsfarlige midler	7.6.2005
2005/0082/DK	Teknisk forskrift om passagerskibe til særlige formål (bevaringsværdige skibe, lystfiskerskibe mv.)	6.6.2005
2005/0083/I	Udkast til ministerielt dekret om tekniske forskrifter for brandforebyggelse i forbindelse med planlægning, opførelse og drift af anlæg til distribution af hydrogen til motorkøretøjer	6.6.2005
2005/0084/CZ	Udkast til bekendtgørelse af..... 2005 om hygiejniske krav til vandbehandling og til produkter, der kommer i direkte kontakt med vand	8.6.2005
2005/0085/I	Interministerielt dekret om salgsbetegnelsen »kalvekød«	8.6.2005

(¹) År — registreringsnummer — medlemsstat, hvorfra udkastet stammer.

(²) Periode, hvor udkastet ikke kan vedtages.

(³) Ingen »status quo« som følge af, at Kommissionen har accepteret de presserende grunde, anført af den pågældende medlemsstat.

(⁴) Ingen »status quo« som følge af tekniske specifikationer eller andre krav eller forskrifter for tjenester i forbindelse med foranstaltninger af beskatningsmæssig eller finansiel art som omhandlet i direktiv 98/34/EF, artikel 1, punkt 11, andet afsnit, tredje led.

(⁵) Afslutning af informationsproceduren.

Kommissionen henleder opmærksomheden på Domstolens afgørelse »CIA Security« af 30. april 1996 i sagen C-194/94 (Sml. I, s. 2201), hvori Domstolen siger, at artikel 8 og 9 i direktiv 98/34/EF (tidligere 83/189/EØF) skal fortolkes således, at borgerne kan påberåbe sig dem for en national ret, og at det påhviler denne at afslå at anvende en national teknisk forskrift, der ikke er blevet meddelt i overensstemmelse med direktivet.

Denne afgørelse bekræfter Kommissionens meddelelse af 1. oktober 1986 (EFT nr. C 245 af 1.10.1986, s. 4).

Manglende kendskab til anmeldelsespligten medfører således, at de pågældende tekniske forskrifter ikke finder anvendelse, og som konsekvens heraf ikke kan gøres gældende over for enkeltpersoner.

Yderligere oplysninger om notifikationsproceduren fås ved henvendelse til:

Europa-Kommissionen
GD for Erhvervs- og Virksomhedspolitik, Afdeling C3
B-1049 Bruxelles
e-mail-adresse: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Se ligeledes på internetsiden: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

For yderligere oplysninger om disse notifikationer, bedes rette henvendelse til de nationale afdelinger, hvis liste er fremstillet nedenfor:

LISTE OVER NATIONALE MYNDIGHEDER, SOM HAR TIL OPGAVE AT FORVALTE DIREKTIV 98/34/EF

BELGIEN

BELNotif
Qualité et Sécurité
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie
NG III — 4ème étage
boulevard du Roi Albert II / 16
B-1000 Bruxelles

Pascaline Descamps
Tlf. (32-2) 206 46 89
Fax (32-2) 206 57 46
E-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
paolo.caruso@mineco.fgov.be

Fælles e-mail: belnotif@mineco.fgov.be

Websted: <http://www.mineco.fgov.be>

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
Gorazdova 24
P.O. BOX 49
CZ-128 01 Praha 2

Helena Fofonkova
Tlf. (420) 224 907 125
Fax (420) 224 907 122
E-mail: fofonkova@unmz.cz

Fælles e-mail: eu9834@unmz.cz

Websted: <http://www.unmz.cz>

DANMARK

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø

Tlf. (+45) 35 46 66 89 (direkte)
Fax (+45) 35 46 62 03
E-mail: Birgitte Spühler Hansen — bsh@ebst.dk

Fælles e-mail for notifikationsmeddelelser: noti@ebst.dk

Websted: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

TYSKLAND

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat XA2
Scharnhorststr. 34-37
D-10115 Berlin

Christina Jäckel
Tlf. (+49) 30 2014 6353
Fax (+49) 30 2014 5379
E-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Websted: <http://www.bmwa.bund.de>

ESTLAND

Ministry of Economic Affairs and Communications
Harju str. 11
EE-15072 Tallinn

Margus Alver
Tlf. (372) 6 256 405
Fax (372) 6 313 660
E-mail: margus.alver@mkm.ee
Fælles e-mail: el.teavitamine@mkm.ee

GRÆKENLAND

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Mesogeion 119
GR-101 92 Athens
Tlf. (+30) 210 696 98 63
Fax (+30) 210 696 91 06

ELOT
Acharnon 313
GR-111 45 Athens
Tlf. (+30) 210 212 03 01
Fax (+30) 210 228 62 19
E-mail: 83189in@elot.gr

Websted: <http://www.elot.gr>

SPANIEN

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de Asuntos Europeos
Direccion General de Coordinacion del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias
Subdireccion General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218
E-28006 Madrid

Angel Silván Torregrosa
Tlf. (+34) 91 379 83 32

Esther Pérez Peláez
Teknisk rådgiver
E-mail: esther.perez@ue.mae.es
Tlf. (+34) 91 379 84 64
Fax (+34) 91 379 84 01
E-mail: d83-189@ue.mae.es

FRANKRIG

Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
DiGITIP 5
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12

Suzanne Piau
Tlf. (+33) 1 53 44 97 04
Fax (+33) 1 53 44 98 88
E-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Françoise Ouvrard
Tlf. (+33) 1 53 44 97 05
Fax (+33) 1 53 44 98 88
E-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

IRLAND

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Irland

Tony Losty
Tlf. (+353) 1 807 38 80
Fax (+353) 1 807 38 38
E-mail: tony.losty@nsai.ie

Websted: <http://www.nσαι.ie/>

ITALIEN

*Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ispettorato tecnico dell'industria — Ufficio F1
Via Molise 2
I-00187 Rom*

Vincenzo Correggia
Tlf. (+39) 06 47 05 22 05
Fax (+39) 06 47 88 78 05
E-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Enrico Castiglioni
Tlf. (+39) 06 47 05 26 69
Fax (+39) 06 47 88 77 48
E-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it
E-mail: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Websted: <http://www.minindustria.it>

CYPERN

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia*

Tlf. (357) 22 409313 eller (357) 22 375053
Fax (357) 22 754103

Antonis Ioannou
Tlf. (357) 22 409409
Fax (357) 22 754103
E-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Thea Andreou
Tlf. (357) 22 409 404
Fax (357) 22 754 103
E-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Fælles e-mail: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Websted: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

LETLAND

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification
Internal Market Department of the
Ministry of Economics of the Republic of Latvia
55, Brivibas str.
Riga
LV-1519

Agra Ločmele
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,
SOLVIT and Notification
E-mail: agra.locmele@em.gov.lv
Tlf. (371) 7031236
Fax (371) 7280882
E-mail: notification@em.gov.lv

LITAUEN

*Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius*

Daiva Lesickiene
Tlf. (370) 5 2709347
Fax (370) 5 2709367

E-mail: dir9834@lsd.lt

Websted: <http://www.lsd.lt>

LUXEMBOURG

*SEE — Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve
B.P. 10
L-2010 Luxembourg*

J.P. Hoffmann
Tlf. (+352) 46 97 46 1
Fax (+352) 22 25 24

E-mail: see.direction@eg.etat.lu
Websted: <http://www.see.lu>

UNGARN

*Hungarian Notification Centre –
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13-15.
HU-1055*

Zsolt Fazekas
E-mail: fazekasz@gkm.hu
Tlf. (36) 1 374 2873
Fax (36) 1 473 1622

E-mail: notification@gkm.hu

Websted: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

*Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta*

Tlf. (356) 2124 2420
Fax (356) 2124 2406

Lorna Cachia
E-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

Fælles e-mail: notification@msa.org.mt

Websted: <http://www.msa.org.mt>

NEDERLANDENE

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Ebel van der Heide
Tlf. (+31) 50 5 23 21 34

Hennie Boekema
Tlf. (+31) 50 5 23 21 35

Tineke Elzer
Tlf. (+31) 50 5 23 21 33
Fax (+31) 50 5 23 21 59

Fælles e-mail:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

ØSTRIG

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Brigitte Wikgolm
Tlf. (+43) 1 711 00 58 96
Fax (+43) 1 715 96 51 eller (+43) 1 712 06 80
E-mail: not9834@bmwa.gv.at

Websted: <http://www.bmwa.gv.at>

POLEN

Ministry of Economy and Labour
Department for European and Multilateral Relations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Barbara Nieciak
Tlf. (48) 22 693 54 07
Fax (48) 22 693 40 28
E-mail: barnie@mg.gov.pl

Agata Gągor
Tlf. (48) 22 693 56 90

Fælles e-mail: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGAL

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Cândida Pires
Tlf. (+351) 21 294 82 36 eller 81 00
Fax (+351) 21 294 82 23
E-mail: c.pires@mail.ipq.pt

Fælles e-mail: not9834@mail.ipq.pt

Websted: <http://www.ipq.pt>

SLOVENIEN

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SI-1000 Ljubljana

Tlf. (386) 1 478 304 1
Fax (386) 1 478 309 8
E-mail: contact@sist.si

Vesna Stražišar

SLOVAKIET

Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Tlf. (421) 2 5249 3521
Fax (421) 2 5249 1050
E-mail: steinlova@normoff.gov.sk

FINLAND

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministry of Trade and Industry)

Besøgsadresse:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsingfors
og
Katakatu 3
FIN-00120 Helsingfors

Postadresse:
PO Box 32
FIN-00023 Government

Henri Backman
Tlf. (+358) 9 1606 36 27
Fax (+358) 9 1606 46 22
E-mail: henri.backman@ktm.fi

Katri Amper

Fælles e-mail: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Websted: <http://www.ktm.fi>

SVERIGE

Kommerskollegium
(National Board of Trade)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Kerstin Carlsson
Tlf. (+46) 86 90 48 82 eller (+46) 86 90 48 00
Fax (+46) 8 690 48 40 eller (+46) 83 06 759
E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

Fælles e-mail: 9834@kommers.se

Websted: <http://www.kommers.se>

DET FORENEDE KONGERIGE

*Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2*
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom

Philip Plumb
Tlf. (+44) 2072151488
Fax (+44) 2072151529
E-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
Fælles e-mail: 9834@dti.gsi.gov.uk
Websted: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA — ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles

Adinda Batsleer
Tlf. (+32) 2 286 18 61
Fax (+32) 2 286 18 00
E-mail: aba@eftasurv.int

Tuija Ristiluoma
Tlf. (+32) 2 286 18 71
Fax (+32) 2 286 18 00
E-mail: tri@eftasurv.int
Fælles e-mail: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int
Websted: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat*
Rue de Trêves 74
B-1040 Bruxelles

Kathleen Byrne
Tlf. (32-2) 286 17 34
Fax (32-2) 286 17 42
E-mail: kathleen.byrne@efta.int

Fælles e-mail: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int

Websted: <http://www.efta.int>

TYRKIET

*Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*
İnönü Bulvarı n° 36
06510
Emek – Ankara

Saadettin Doğan
Tlf. (+90) 312 212 58 99
(+90) 312 204 81 02
Fax (+90) 312 212 87 68
E-mail: dtsabbil@dtm.gov.tr

Websted: <http://www.dtm.gov.tr>

Tilbagetrækning af forslag fra Kommissionen, som ikke længere er relevante

(2005/C 75/04)

Inden for rammerne af den regelmæssige gennemgang af forslag, der ikke er truffet afgørelse om, har Kommissionen trukket visse forslag tilbage, som lovgiveren endnu ikke har udtalt sig om, og som ikke længere er relevante. En meddelelse fra Kommissionen med listen over tilbagetrukne forslag er blevet offentliggjort i EUR-LEX under referencen KOM(2004) 542 af 10. marts 2005.

Tilbagetrækning af forslag fra Kommissionen

(2005/C 75/05)

Kommissionen har godkendt et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indførelse af en ordning for mindre grænsetrafik ved medlemsstaternes ydre landgrænser og om ændring af Schengen-Konventionen og De Fælles Konsulære Instrukser, KOM(2005) 56 af 23. februar 2005 — 2005/0006/COD. Dette forslag erstatter det tidligere kommissionsforslag om samme emne KOM(2003) 502 — 2003/0193 (CNS) og 2003/0194 (CNS) af 14. august 2003, som hermed trækkes tilbage.

Oversigt over fællesskabsbeslutninger om tilladelse til markedsføring af lægemidler fra 15. februar 2005 til 15. marts 2005

(Offentliggørelse i medfør af artikel 12 eller artikel 34 i Rådets forordning (EØF) nr. 2309/93 ⁽¹⁾)

(2005/C 75/06)

— Udstedelse af markedsføringstilladelse (artikel 12 i Rådets forordning (EØF) nr. 2309/93: godkendt

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
17.2.2005	Quintanrix	GlaxoSmithKline Biologicals s.a., rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart	EU/1/04/301/001-005	21.2.2005
21.2.2005	Truvada	Gilead Sciences International Limited, Granta Park Abington Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/04/305/001	24.2.2005
21.2.2005	Orfadin	Swedish Orphan International AB, Drottninggatan 98, S-111 60 Stockholm	EU/1/04/303/001-003	24.2.2005
21.2.2005	Azilect	Teva Pharma GmbH, Kandelstrasse 10, D-79199 Kirchzarten	EU/1/04/304/001-007	24.2.2005
21.2.2005	Prialt	Elan Pharma International Ltd, WIL House, Shannon Business Park, Shannon, County Clare, Ireland	EU/1/04/302/001-003	24.2.2005
10.3.2005	Zonegran	Eisai Limited, 3, Shortlands, London W6 8EE United Kingdom	EU/1/04/307/001-004	14.3.2005

— Ændring af markedsføringstilladelse (artikel 12 i Rådets forordning (EØF) nr. 2309/93: godkendt

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
17.2.2005	Caelyx	Schering Plough Europe, Rue de Stalle, 73, B-1180 Bruxelles – Stallestraat, 73 – B-1180 Brussel	EU/1/96/011/001-004	21.2.2005
21.2.2005	Reyataz	Bristol - Myers Squibb Pharma EEIG, 141-149 Staines Road, Hounslow TW3 3JA, United Kingdom	EU/1/03/267/001-005	4.3.2005
23.2.2005	Pegasys	Roche Registration Limited, 40 Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 3AY, United Kingdom	EU/1/02/221/001-010	25.2.2005
23.2.2005	Tamiflu	Roche Registration Limited, 40 Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 3AY, United Kingdom	EU/1/02/222/001-002	25.2.2005

⁽¹⁾ EFT L 214 af 24.8.1993, s. 1.

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
23.2.2005	Thyrogen	Genzyme Europe BV, Gooimeer 10, Naarden 1411 DD, Nederland	EU/1/99/122/001-002	25.2.2005
23.2.2005	Onsenal	Pharmacia-Pfizer EEIG, Rams-gate Road, Sanwich, CT13 9NJ, United Kingdom	EU/1/03/259/001-006	25.2.2005
28.2.2005	DaTSCAN	Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont, Bucks, United Kingdom	EU/1/00/135/045-056	2.3.2005
28.2.2005	Nespo	Dompé Biotec SpA, Via San Martino, 12, I-20122 Milano	EU/1/01/184/045-056	2.3.2005
28.2.2005	Aranesp	Amgen Europe BV, Minervum 7061, 4817 ZK Breda, Nederland	EU/1/01/185/045-056	2.3.2005
28.2.2005	NeuroBloc	Elan Pharma International Ltd., WIL House, Shannon Business Park, Shannon, County Clare, Ireland	EU/1/00/166/001-003	3.3.2005
3.3.2005	Replagal	TKT Europe AB, Rinkebyvägen 11B, S-182 36 Danderyd	EU/1/01/189/001-006	7.3.2005
3.3.2005	Emtriva	Gilead Sciences International Limited, Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/03/261/001-003	7.3.2005
3.3.2005	Fabrazyme	Genzyme Europe BV, Gooimeer 10, Naarden 1411 DD, Nederland	EU/1/01/188/001-006	7.3.2005
3.3.2005	Orgalutran	NV Organon, PO Box 20, Kloosterstraat 6, 5340 BH Oss, Nederland	EU/1/00/130/001-002	7.3.2005
7.3.2005	Ceprothin	Baxter AG, Industriesstrasse 67, A-1220 Vienna	EU/1/01/190/001-002	9.3.2005
7.3.2005	Ventavis	Schering AG, Müllerstrasse 170-178, D-13342 Berlin	EU/1/03/255/001-003	9.3.2005
7.3.2005	Mabthera	Roche Registration Limited, 40 Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 3AY, United Kingdom	EU/1/98/067/001-002	9.3.2005
7.3.2005	Ketek	Aventis Pharma SA, 20 Avenue Raymond Aron, F-92160 Antony	EU/1/01/191/001-005	9.3.2005
7.3.2005	Levviac	Aventis Pharma SA, 20 Avenue Raymond Aron, F-92160 Antony	EU/1/01/192/001-005	9.3.2005
7.3.2005	Stocrin	Merck Sharp & Dohme Ltd, Hertford Road, Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, United Kingdom	EU/1/99/111/001-009	9.3.2005

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
7.3.2005	Sustiva	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG, 141-149 Staines Road, Hounslow TW3 3JA - United Kingdom	EU/1/99/110/001-009	9.3.2005
7.3.2005	Comtess	Orion Corporation, Orionintie 1, FIN-02200 Espoo	EU/1/98/082/001-004	9.3.2005
7.3.2005	Comtan	Novartis Europharm Limited, Wimbleshurst Road, Horsham, West Sussex RH12 5AB, United Kingdom	EU/1/98/081/001-004	9.3.2005
7.3.2005	Viread	Gilead Sciences International Limited, Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/01/200/001	9.3.2005
10.3.2005	Enbrel	Wyeth Europa Limited Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire, SL6 0PH, United Kingdom	EU/1/99/126/001-005	14.3.2005
10.3.2005	Enbrel	Wyeth Europa Limited Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire, SL6 0PH, United Kingdom	EU/1/99/126/001-005	14.3.2005
10.3.2005	Gonal-f	Serono Europe Limited 56, Marsh Wall, London E14 9TP, United Kingdom	EU/1/95/001/033-035	14.3.2005

— **Udstedelse af markedsføringstilladelse (artikel 34 i Rådets forordning (EØF) nr. 2309/93: godkendt**

Dato for beslutningen	Lægemidlets navn	Indehaver af markedsføringstilladelsen	Nr. i EF-registret	Dato for notifikation
23.2.2005	Purevax RCPCh FeLV	Merial, 29 Avenue Tony Garnier, F-69007 Lyon	EU/2/04/047/001-002	25.2.2005
23.2.2005	Purevax RCP FeLV	Merial, 29 Avenue Tony Garnier, F-69007 Lyon	EU/2/04/048/001-002	25.2.2005
23.2.2005	Purevax RCCh	Merial, 29 Avenue Tony Garnier, F-69007 Lyon	EU/2/04/049/001-002	25.2.2005
23.2.2005	Purevax RCPCh	Merial, 29 Avenue Tony Garnier, F-69007 Lyon	EU/2/04/050/001-002	25.2.2005
23.2.2005	Purevax RC	Merial, 29 Avenue Tony Garnier, F-69007 Lyon	EU/2/04/051/001-002	25.2.2005
23.2.2005	Purevax RCP	Merial, 29 Avenue Tony Garnier, F-69007 Lyon	EU/2/04/052/001-002	25.2.2005

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

UDTALELSE FRA STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

af 17. marts 2005

om en indstilling fra Rådet for Den Europæiske Union om udnævnelse af et medlem af Den Europæiske Centralbanks Direktion

(CON/2005/6)

(2005/C 75/07)

1. Ved skrivelse af 8. marts 2005 har formanden for Rådet for Den Europæiske Union anmodet Styrelsesrådet for Den Europæiske Centralbank (ECB) om en udtalelse om Rådets indstilling 2005/207/EF af 8. marts 2005 om udnævnelse af et medlem af Direktionen for Den Europæiske Centralbank ⁽¹⁾.
2. Den nævnte indstilling, som fremsendes til afgørelse til stats- eller regeringscheferne for de medlemsstater, som har indført euroen, efter høring af Styrelsesrådet i ECB og Europa-Parlamentet, anbefaler, at Lorenzo Bini Smaghi udnævnes til medlem af Direktionen for ECB for en embedsperiode på 8 år, med virkning fra den 1. juni 2005.
3. Styrelsesrådet for ECB er af den opfattelse, at den foreslåede kandidat er en person, som er værdig i almindeligt omdømme, og som har professionel erfaring i monetære forhold eller i bankvæsen, i overensstemmelse med kravene i artikel 112, stk. 2, litra b), i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.
4. Styrelsesrådet for ECB har ingen indvendinger mod Rådets indstilling om udnævnelse af den foreslåede kandidat som medlem af Direktionen for ECB.
5. ECB's Styrelsesråd har vedtaget denne udtalelse i henhold til artikel 112, stk. 2, litra b), i traktaten og artikel 11.2 og 43.3 i statuttene for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 17. marts 2005.

Jean-Claude TRICHET

Formand for ECB

⁽¹⁾ EUT L 68 af 15.3.2005, s. 40.

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

MEDIA PLUS (2001-2005)

Iværksættelse af programmet til fremme af udvikling, distribution og markedsføring af europæiske audiovisuelle produktioner

INDKALDELSE AF FORSLAG — DG INFSO MEDIA 03/05

I2I AUDIOVISUEL

(2005/C 75/08)

1. Mål og beskrivelse

Denne indkaldelse af forslag er baseret på Rådets afgørelse 2000/821/EF af 20. december 2000 om iværksættelse af et program til fremme af udvikling, distribution og markedsføring af europæiske audiovisuelle produktioner (Media Plus — Udvikling, distribution og markedsføring) (2001-2005), som blev offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. L 13 af 17. januar 2001, s. 35.

De foranstaltninger, som afgørelsen dækker, omfatter bl.a. udvikling af produktionsprojekter.

Støtten har til formål at lette uafhængige europæiske produktionsselskabers adgang til finansiering fra banker og finansinstitutioner ved at yde støtte til en del af omkostningerne i forbindelse med:

- Forsikring af audiovisuelle produktioner: Modul 1 — Støtte til »forsikringsudgifter« i et produktionsbudget
- Opfyldelsesgaranti for produktion af et audiovisuelt værk: Modul 2 — Støtte til »opfyldelsesgaranti« i et produktionsbudget
- Banklån til finansiering af et audiovisuelt værk: Modul 3 — Støtte til »finansieringsudgifter« i et produktionsbudget.

2. Støtteberettigede ansøgere

Denne indkaldelse af forslag er åben for uafhængige europæiske produktionsselskaber, der er registreret i: De 25 EU-medlemsstater, Island, Liechtenstein, Norge, Bulgarien, og — fra 1. januar 2006 — Schweiz.

3. Projektbudget og -varighed

Der er et budget på 2,7 mio. EUR til rådighed. Kommissionens finansielle bidrag må ikke overstige 50 % – (60 %) af de godkendte omkostninger. Støttebeløbets størrelse er mellem 5 000 EUR og 50 000 EUR. Det maksimale støttebeløb er begrænset til 50 000 EUR.

Denne forslagsindkaldelse gælder for projekter, som påbegyndes mellem 1. januar og 31. december 2005. Projekterne må maksimalt vare 30 måneder.

4. Frist

Fristen for indsendelse af ansøgninger i forbindelse med denne forslagsindkaldelse er:

- 15. juli 2005 for projekter, som påbegyndes mellem 1. januar og 30. juni 2005.
- 16. januar 2006 for projekter, som påbegyndes mellem 1. juli og 31. december 2005.

5. Yderligere oplysninger

Europæiske virksomheder, som ønsker at indgive forslag under denne indkaldelse, og som ønsker at modtage dokumentet »Vejledning for indsendelse af forslag — i2i audiovisuel«, skal sende deres anmodning pr. brev eller fax til:

EUROPA-KOMMISSIONEN
Costas Daskalakis
DG INFSO.A.2
Kontor B100 4/27
1, Rue de Genève
B-1049 Bruxelles
Fax (32-2) 299 92 14

Den fulde tekst vedrørende dette forslag af indkaldelser er tilgængelig på internetadressen:

http://europa.eu.int/comm/avpolicy/media/i2iav_en.html

Ansøgningerne skal respektere vejledningen for ansøgninger og indsendes på de korrekte ansøgningsformularer.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til indkaldelse af forslag til indirekte FTU-aktioner under særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration: »Strukturering af det europæiske forskningsrum«

(Den Europæiske Unions Tidende C 63 af 15. marts 2005)

(2005/C 75/09)

Side 15, punkt 8, tabel, første kolonne:

i stedet for: »1.2.4.2.2«

læses: »1.2.4.2.1«.
